

Technical documentation writing specifications



@Luminous Moonlight

Presented by KONYI28

2020-11-27

Technical writing style

关于高策

Blog 100k pageviews Follow @gaocegege 1.6k Follow @gaocegege 495 LinkedIn gaocegege 知乎 gaocegege resume english 简历 中文 cv english univ SJTU degree master

出生于山东滨州，于上海求学十数载，毕业于上海交通大学软件学院。毕业后加入才云科技（目前被字节跳动收购）工作至今，主要关注在 ML Infra 和云原生领域。

曾经是上海交通大学东岳网络工作室，SJTUG 成员，年轻时喜欢辩论，为了打好辩论修读了法律第二专业。虽然辩论水平不足一提，但因此认识了爱人（是的，已婚）。

希望博客的文章能对你有所帮助。如果你想和我聊聊，可以在如下平台上找到我：

- 知乎 gaocegege
- LinkedIn gaocegege
- Follow @gaocegege 495



Ce Gao
gaocegege

@kubeflow co-chair, SDE
@TencentCloud container team, ex-
@bytedance, ex-@caicloud, @SJTU-SE

<https://github.com/gaocegege>

<http://gaocegege.com/Blog/about/>

Technical writing style

专注于云原生开源与社区

Jimmy Song 是云原生社区创始人，从 2016 年起，他参与撰写或翻译了多部云原生相关书籍，他致力于推广云原生技术，力图构建以容器、Kubernetes、Service Mesh 和 Serverless 等为基础的开发生态，以帮助中国开发者融入全球云原生的趋势中去。他所组织的云原生社区几乎覆盖了中国云原生领域的所有中坚力量，加入社区与他们并肩同行！

加入社区



Jimmy Song
rootsongjc

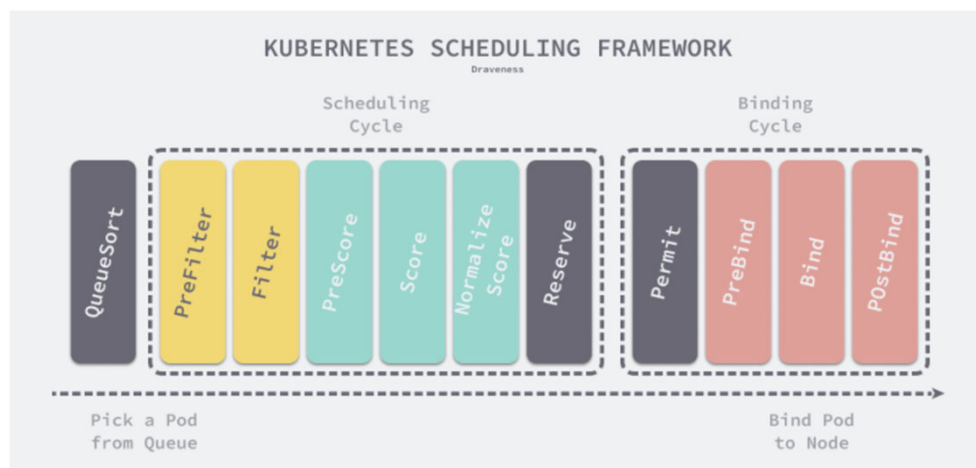
Developer Advocate @tetrateio |
@cncf Ambassador | Founder of
@servicemesh & @cloudnativeto,
focus on @kubernetes, @istio

<https://github.com/rootsongjc>

<https://github.com/ruanyf/document-style-guide>

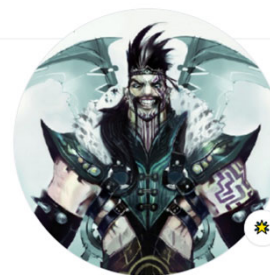
Technical writing style

除了两个大循环之外，调度框架中还包含 QueueSort、PreFilter、Filter、PostFilter、Score、Reserve、Permit、PreBind、Bind、PostBind 和 Unreserve 11 个扩展点（**Extension Point**），这些扩展点会在调度的过程中触发，它们的运行顺序如下：



<https://github.com/draveness>

<https://github.com/ruanyf/document-style-guide>



Draven

draveness

Go / Rails / Rust

Technical writing style



📌 kubernetes 高可用部署工具: sealos

📅 2019年08月26日 · 🕒 10 分钟 · 🍌 来开朗基杨

这款安装神器会让你集群高可用变得非常简单, 原理简单排错也会非常简单, 而且因为是本地内核负载, 所以可用性极高。



📌 kubectl 创建 Pod 背后到底发生了什么?

📅 2018年06月01日 · 🕒 23 分钟 · 🍌 来开朗基杨

本指南将引导您理解从 client 到 Kubelet 的创建 Pod 请求的完整生命周期, 必要时会通过源代码来说明背后发生了什么。



📌 Linux全局智能分流方案

📅 2018年01月23日 · 🕒 9 分钟 · 🍌 来开朗基杨

Github 地址: Linux 和 MacOS 设备智能分流方案 本来我是决定不再写这样的文章了。但是呢, 最近连续配置了两次 ArchLinux, 在配置这种东西的时候连

🔍 搜索

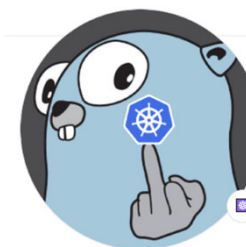
云原生是一种信仰 🙏



扫码关注后, 后台回复🔴k8s🔴获取史上最方便快捷的 Kubernetes 高可用部署工具, 只需一条命令, 连 ssh 都不需要!

回复🔴图谱🔴领取 Kubernetes 知识图谱!

你也可以扫描下方二维码加我个人微信:



Ryan
yangchuansheng

<https://github.com/yangchuansheng>

<https://fuckcloudnative.io/>

Key of Writing Consensus

- Space
- Simplicity

Main References

<https://github.com/mzlogin/chinese-copywriting-guidelines>

<https://github.com/ruanyf/document-style-guide>

<https://github.com/sparanoid/chinese-copywriting-guidelines>

Inform me if I ignore anything ...

The First Important Thing – Literally Space

為什麼你們就是不能加個空格呢？

jsDelivr 525k hits/month build passing coverage 69% npm v4.0.7 made with ❤

如果你跟我一樣，每次看到網頁上的中文字和英文、數字、符號擠在一塊，就會坐立難安，忍不住想在它們之間加個空格。這個外掛（支援 Chrome 和 Firefox）正是你在網路世界走跳所需要的東西，它會自動替你在網頁中所有的中文字和半形的英文、數字、符號之間插入空白。

漢學家稱這個空白字元為「盤古之白」，因為它劈開了全形字和半形字之間的混沌。另有研究顯示，打字的時候不喜歡在中文和英文之間加空格的人，感情路都走得很辛苦，有七成的比例會在 34 歲的時候跟自己不愛的人結婚，而其餘三成的人最後只能把遺產留給自己的貓。畢竟愛情跟書寫都需要適時地留白。

與大家共勉之。



Available in the
Chrome Web Store

<https://github.com/vinta/pangu.js>

The First Important Thing – Literally Space

正确：

| 在 LeanCloud 上，数据存储是围绕 AVObject 进行的。

错误：

| 在LeanCloud上，数据存储是围绕 AVObject 进行的。

| 在 LeanCloud上，数据存储是围绕 AVObject 进行的。

正确：

| 今天出去买菜花了 5000 元。

错误：

| 今天出去买菜花了 5000元。

正确：

| 我家的光纤入户宽带有 10Gbps，SSD 一共有 10TB。

错误：

| 我家的光纤入户宽带有 10 Gbps，SSD 一共有 20 TB。

| 今天是 233 ° 的高温。

| 新 MacBook Pro 有 15 % 的 CPU 性能提升。

The Second Important Thing – Correct Name

正确:

我们的客户有 GitHub、Foursquare、Microsoft Corporation、Google、Facebook, Inc.。

错误:

使用 github 登录

使用 Github 登录

我们的客户有 GITHUB、FOURSQUARE、MICROSOFT CORPORATION、GOOGLE、FACEBOOK, INC.。

我们的客户有 g1thHub、foursquare、microsoft corporation、900913、f4acebook, Inc.。

正确:

我们需要一位熟悉 JavaScript、HTML5, 至少理解一种框架 (如 Backbone.js、AngularJS、React 等) 的前端开发者。

错误:

我们需要一位熟悉 Js、h5, 至少理解一种框架 (如 backbone、angular、RJS 等) 的 FED。

The Second Important Thing – Correct Name Example



The Third Important Thing – Formal Style

正确：

此处作者并未写明实现方式，相关细节有待查证

至此，整个 Level-DB 实现已完成

看完 Lady Gaga 演唱会后，我感到了灵魂上的触动

错误：

我也不知道作者怎么实现的，奇了怪了

太好了！到此我们就做完整个 Level-DB 咯~~！！

Lady Gaga 的演唱会真是酷毙了，从没看过这么给力的表演！！！！

The Third Important Thing – Formal Style

正确：

假设未安装这个软件

错误：

假设此软件尚未被安装

正确：

从管理系统可以监视两个系统：中继系统和受中继系统直接控制的分配系统

错误：

从管理系统可以监视中继系统和受其直接控制的分配系统

正确：

此设备必须在技师的指导下使用，且指导技师必须接受过由本公司举办的正式设备培训

错误：

此设备的使用必须在接受过本公司举办的正式的设备培训的技师的指导下进行

正确：

这是仅有的两种快速启动的方法

错误：

这是唯二的快速启动的方法

Skill: Break Your Sentences And Add More Space

被骂去“咗屎（吃屎）”而被称之为屎之妖精的梁非凡是电视剧《巾幗梟雄之义海豪情》中由演员麦长青饰演的角色。



非凡哥，本名梁非凡，电视剧《巾幗梟雄之义海豪情》角色，由演员麦长青饰演。他因为被骂去“咗屎（吃屎）”而被称之为屎之妖精。



非凡哥，本名梁非凡，电视剧《巾幗梟雄之义海豪情》角色，由演员麦长青饰演。
非凡哥因为被骂去“咗屎（吃屎）”而被称之为屎之妖精。

The Fourth Important Thing – Header And Paragraph

这是标题 1

这是标题 2

这是标题 3

这是标题 4

这是标题 5

这是标题 6

Level numbers:

Single heading:

Good

Two-level heading:

Quite okay

Three-level heading:

Not so good

More:

Nasty!

https://www.runoob.com/try/try.php?filename=tryhtml_headers

Skill – Jump Levels And Bold Micro Header

这是标题 1

这是标题 2

这是标题 3

这是标题 4

这是标题 5

这是标题 6

龍生存指南

怎么让自己开心

氪金要适量

正文, blabla

时不时逛 GitHub

正文, blabla

怎么变帅

前期准备

正文: 你要先准备水杯, 牙膏和刷子

正式工作

正文: 洗洗睡吧

文件

大纲

龍生存指南

怎么让自己开心

怎么变帅

Good Structure Examples

- **简介** (Introduction) : [必备] [文件] 提供对产品和文档本身的总体的、扼要的说明
- **快速上手** (Getting Started) : [可选] [文件] 如何最快速地使用产品
- **入门篇** (Basics) : [必备] [目录] 又称“使用篇”, 提供初级的使用教程
 - **环境准备** (Prerequisite) : [必备] [文件] 软件使用需要满足的前置条件
 - **安装** (Installation) : [可选] [文件] 软件的安装方法
 - **设置** (Configuration) : [必备] [文件] 软件的设置
- **进阶篇** (Advanced): [可选] [目录] 又称“开发篇”, 提供中高级的开发教程
- **API** (Reference) : [可选] [目录|文件] 软件 API 的逐一介绍
- **FAQ**: [可选] [文件] 常见问题解答
- **附录** (Appendix) : [可选] [目录] 不属于教程本身、但对阅读教程有帮助的内容
 - **Glossary**: [可选] [文件] 名词解释
 - **Recipes**: [可选] [文件] 最佳实践
 - **Troubleshooting**: [可选] [文件] 故障处理
 - **ChangeLog**: [可选] [文件] 版本说明
 - **Feedback**: [可选] [文件] 反馈方式



<https://redux.js.org/introduction/getting-started>



<https://flight-manual.atom.io/>

Some Discussion

- No Limits
- Technical Influence
- The Rest Is Yours

Thank You

Q & A